

Stenografični zapisnik

tretje seje

deželnega zbora kranjskega

v Ljubljani

dné 23. junija 1902.

Navzoči: Prvosednik: Deželni glavar Oton pl. Detela.
— Vladni zastopnik: C. kr. deželni predsednik excellenca baron Viktor Hein in c. kr. okrajni glavar Viljem Haas. — Vsi članovi razun: Knezoškof dr. Anton Bonaventura Jeglič, Karol Luckmann, Franc Povše, Viljem Pfeifer. — Zapisnikar: Deželni tajnik Jožef Pfeifer.

Dnevni red:

1. Branje zapisnika 2. deželnozbornske seje dné 21. junija 1902.
2. Naznanila deželno-zbornskega predsedstva.

Začetek ob 10. uri 20 minut dopoldne.

Stenographischer Bericht

der dritten Sitzung

des krainischen Landtages

in Laibach

am 23. Juni 1902.

Anwesende: Vorsitzender: Landeshauptmann Otto Edler v. Detela. — Regierungsvertreter: K. k. Landespräsident Excellenz Viktor Freiherr v. Hein und k. k. Bezirkshauptmann Wilhelm Haas. — Sämmtliche Mitglieder mit Ausnahme von Fürstbischof Dr. Anton Bonaventura Jeglič, Karl Luckmann, Franz Povše, Wilhelm Pfeifer. — Schriftführer: Landschafts-Sekretär Josef Pfeifer.

Tagesordnung:

1. Lesung des Protokolls der 2. Landtags-Sitzung vom 21. Juni 1902.
2. Mitteilungen des Landtagspräsidiums.

Beginn der Sitzung um 10 Uhr 20 Minuten vormittags.

Deželni glavar:

Potrjujem sklepčnost visoke zbornice ter otvarjam sejo.

Prosim gospoda zapisnikarja, da prečita zapisnik zadnje seje.

1. Branje zapisnika 2. deželnozborske seje dné 21. junija 1902.**1. Lesung des Protokollles der 2. Landtags-Sitzung vom 21. Juni 1902.****Tajnik Pfeifer:**

(Bere zapisnik 2. seje v nemškem jeziku. — Liesst das Protokoll der 2. Sitzung in deutscher Sprache)

Deželni glavar:

K zapisniku se je oglasil k besedi gospod poslanec dr. Ferjančič.

Poslanec dr. Ferjančič:

Visoka zbornica! V predvčerajšnji seji, ko slučajno ravno en hip nisem bil v zbornici, je izustil gospod poslanec dr. Šusteršič gledé mene, „da sem si na Dunaju priberačil advancement za višjega sodnega svetnika na stroške ljudstva“. (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Istina! Tako je!“) Da je taka izjava skrajno žaljiva za me, mi ne bode nikdo oporekal. (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Tako je!“) Toda če pomislim, od katere strani da prihaja ta izjava, bi se mi ne bilo treba ozirati nanjo. (Poslanec dr. Tavčar: — Abgeordneter Dr. Tavčar: „Te ne more žaliti!“ — Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Stvar, stvar je razžaljiva!“) Stvar se je pa spravila v dotiko s stranko, (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Štima, ja, štima!“) in zato moram in hočem na to reagirati. Tako očitanje nasproti stranki nam ni irrelevantno. Kazati se hoče s tem, da ima stranka take subjekte med seboj, kakor sem jaz. (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Seveda, Vas in Plantana!“ — Poslanec dr. Tavčar: — Abgeordneter Dr. Tavčar: „Vi imate pa Vencajza!“) in s tem se hoče dokazati, kako je propala in izprijena taka stranka. (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Vsaj tudi je popolnoma koruptna! Vi in Plantan!“ — Poslanec Supančič: — Abgeordneter Supančič: „Bodite vendar tihi, Vi, ki imate žlindro na glavi!“) Gospod deželni glavar!

Skrbite vendar za to, da bom v miru mogel izreči teh par besedi, ki sem jih hotel spregovoriti. (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Ja, ja, ja!“)

Deželni glavar:

Gospod dr. Šusteršič, prosim, da pustite gospoda govornika v miru govoriti! (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Saj ga bomo pustili, pa včasih bomo vendar kaj vmes rekli. Ko sem jaz predvčerajšnjim govoril, so me tudi ves čas motili med govorom in delali svoje neumne opazke.“)

Poslanec dr. Ferjančič

(nadaljuje: — fortfahrend:)

Z ozirom na to, kar mi je očital gospod dr. Šusteršič, izjavljam, da nisem in da mi ni bilo treba beračiti za advancement. (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Gospod deželni glavar, prosim za besedo!“) Jaz nisem nič prej avanziral, kakor ko je prišla vrsta name po službeni dobi, nič preje in nič pozneje. Ampak ker se, kakor pravim, stvar spravlja s stranko skupaj in se hoče dokazati njena malovrednost s tem, — — (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Vi niste nobeni ljudski zastopniki, vi ste sami koristneži!“ — Poslanec dr. Tavčar: — Abgeordneter Dr. Tavčar: „Šema, da Vas in cele Vaše stranke ni sram, da upijete tukaj kakor pijanci!“)

Deželni glavar:

Gospod dr. Šusteršič, prosim, ne motite in ne žalite govornika! (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Le pokličite me k redu, če hočete! Sicer je pa on začel žaliti!“)

Poslanec dr. Ferjančič

(nadaljuje: — fortfahrend:)

bi bilo, gospôda moja, jako vabljivo ozreti se malo po klerikalni stranki, kake subjekte, kake elemente ima pa ta stranka celo na voditeljskih mestih. Ali jaz tega ne storim, (Poslanec dr. Šusteršič: — Abgeordneter Dr. Schusteršič: „Seveda ne, ker ne veste nič povedati!“) omeniti hočem samo eno, da je drzno čelo za to inzulto proti narodno-napredni stranki imel dr. Šusteršič, tisti dr. Šusteršič, gledé katerega so sodišča v vseh inštancah pravomočno spoznala, da ima umazane roke. (Ploskanje v središču, na desni in deloma na galeriji, hrupno

ugovarjanje in tumult na levi. — Händeklatschen im Centrum, rechts und teilweise auf der Galerie und Tumult links. Poslanec dr. Šusteršič s somišljeniki prihiti pred sedež poslanca dr. Ferjančiča ter ob mizo udarjaje, vpije: — Abgeordneter Dr. Schusteršič mit Gefinnungsgenossen eilt vor den Tisch des Abgeordneten Dr. Ferjančič und schreit auf den Tisch losschlagend: „Lump, lump, lump! Priberačili ste si advancement na troške ljudstva! Kradeš iz žepov ljudstva, to je resnica! Lump, Vi ste lump! Lump, ki je beračil, bo meni očital! [proti središču obrnjen: — Gegen das Centrum gewendet]: „Izdajice! Lumpje! Judje!“)

Deželni glavar

(Neprestano zvoneč: — Unausgesetzt die Glocke schwingend:)

Prosim . . ., prosim za mir!

Prekinem sejo.

(Velikansk tumult, hrupni medklici od vseh strani. — Ungeheurer Tumult, lärmende Zwischenrufe von allen Seiten. — Deželni glavar zapusti svoj sedež ter se poda med poslance ter miri in prigovarja. — Der Landeshauptmann verläßt seinen Sitz, begibt sich

unter die Abgeordneten und versucht begütigend einzuwirken. — Ropot in medklici se nadaljujejo. — Der Lärm und die Zwischenrufe dauern fort.)

Deželni glavar

(po daljšem času zopet prevzame predsedstvo ter neprenehoma zvoni. — Nach längerer Zeit den Vorsitz wieder übernehmend und unausgesetzt die Glocke schwingend:)

Prosim, gospôda! Prosim za mir! (Hrup se nadaljuje. — Andauernder Tumult. — Poslanec dr. Šusteršič proti središču: „Judje, lumpje, izdajice! Ste Celje izdali! Izdajice! Plačane vladne beštije! [Protiv poslancu dr. Tavčarju: — Gegen Dr. Tavčar gewendet: „Če hočete zaušnice, jih boste tudi še dobili!“ Banda, koruptna banda! Izdajice!] Zahtevam posluš! Jaz sem že preje izjavil, da je seja prekinjena, po takem škandalu pa izjavljam, da ne predsedujem seji!

Sklepam sejo.

(Burno ploskanje v središču, na desni in potem na levi. — Stürmisches Händeklatschen im Centrum, rechts, dann links.)

Sklep seje ob 10. uri 35 minut dopoldne. — Schluss der Sitzung um 10 Uhr 35 Minuten Vormittag.

